

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	I <i>Meddelelser</i>	
	Kommissionen	
2001/C 321/01	Euroens vekselkurs	1
2001/C 321/02	Udtalelse fra EKSF'S Rådgivende udvalg om Europa-Kommissionens forslag til Rådets forordning om statsstøtte til kulindustrien (<i>enstemmigt vedtaget på det 358. plenarmøde den 11. oktober 2001 — et medlem undlod at stemme</i>)	2
2001/C 321/03	Beslutning om regulerede særtjenester med overtaksering i henhold til det foreslåede vilkår 22 i del 2 af tillæg 1 til tilladelserne til operatører af offentlige teletjenester og det foreslåede vilkår 26 i del 2 af tillæg 1 til de generelle tilladelser til at drive lokalsystemer («branch systems») til udbud af teletjenester og simpelt gensalg af internationale taletelefonitjenester	4
2001/C 321/04	Meddelelse i henhold til det foreslåede vilkår 22.10(a) i del 2 af tillæg 1 til tilladelserne til operatører af offentlige teletjenester og det foreslåede vilkår 26.10(a) i del 2 af tillæg 1 til de generelle tilladelser til at drive lokalsystemer (branch systems) til udbud af teletjenester og simpelt gensalg af internationale taletelefonitjenester	5
2001/C 321/05	Godkendt statsstøtte inden for rammerne af bestemmelserne i artikel 87 og 88 i EF-traktaten — Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse	6
2001/C 321/06	Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion (Sag COMP/M.1563 — Ford/Plastic Omnium) ⁽¹⁾	7
2001/C 321/07	Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion (Sag COMP/M.2504 — Cadbury Schweppes/Pernod Ricard) ⁽¹⁾	7
2001/C 321/08	Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion (Sag COMP/M.2572 — Time/IPC) ⁽¹⁾	8

<u>Informationsnummer</u>	Indhold (fortsat)	Side
2001/C 321/09	Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion (Sag COMP/M.2510 — Cendant/Galileo) ⁽¹⁾	8
2001/C 321/10	Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion (Sag COMP/M.2352 — SWB/Stadtwerke Bielefeld/JV) ⁽¹⁾	9
2001/C 321/11	Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion (Sag COMP/M.2474 — RZB/Centrobank) ⁽¹⁾	9
2001/C 321/12	Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion (Sag COMP/M.2566 — Shell-Cinergy/EDA/EPA JV) ⁽¹⁾	10
2001/C 321/13	Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion (Sag COMP/M.2488 — Alcatel/Alcatel Space) ⁽¹⁾	10
2001/C 321/14	Anmeldelse af et joint venture (Sag COMP/F-1/38.153 — Hoffmann-La Roche/Chiron) ⁽¹⁾	11
2001/C 321/15	Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion (Sag COMP/M.2364 — Deutsche Bank/Banque Worms) ⁽¹⁾	11
2001/C 321/16	Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion (Sag COMP/M.2537 — Philips/Marconi Medical Systems) ⁽¹⁾	12

II *Forberedende retsakter*

.....

III *Oplysninger*

Kommissionen

2001/C 321/17	Indkaldelse af forslag til indirekte FTU-aktioner under særprogrammet for forskning, teknologisk udvikling og demonstration inden for et brugervenligt informationsfund (1998 til 2002) (<i>IST-programmet</i>)	13
---------------	---	----



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

I

(Meddelelser)

KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾**15. november 2001**

(2001/C 321/01)

1 euro	=	7,4422	danske kroner
	=	9,3345	svenske kroner
	=	0,6149	pund sterling
	=	0,8825	amerikanske dollar
	=	1,4049	canadiske dollar
	=	107,91	japanske yen
	=	1,4709	schweizerfranc
	=	7,9	norske kroner
	=	94,1	islandske kroner ⁽²⁾
	=	1,6989	australske dollar
	=	2,1035	new zealandske dollar
	=	8,5216	sydafrikanske rand ⁽²⁾

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

⁽²⁾ Kilde: Kommissionen.

UDTALELSE FRA EKSF'S RÅDGIVENDE UDVALG

om Europa-Kommissionens forslag til Rådets forordning om statsstøtte til kulindustrien ⁽¹⁾

(enstemmigt vedtaget på det 358. plenarmøde den 11. oktober 2001 — et medlem undlod at stemme)

(2001/C 321/02)

1. Der er behov for en hurtig beslutning

Allerede den 28. juni 1995 gav EKSF's Rådgivende Udvalg i sit memorandum om perspektiverne i forbindelse med EKSF-traktatens udløb i 2002 udtryk for, at de eksisterende støtteregler for kulsektoren ikke blot var af social og regional betydning, men også kunne »anses for værende et passende instrument for energipolitikken« og »at denne type støtte fra medlemsstaterne formelt burde tillades efter EKSF-traktatens udløb« ⁽²⁾.

År 2001 nærmer sig nu sin afslutning, og dette spørgsmål, som er af stor betydning for den europæiske kulindustri, er fortsat ikke løst. EU's udvidelse mod øst kommer formodentlig til at ske inden for få år, og det er vigtigt at give de central- og østeuropæiske lande klare signaler med hensyn til støttepolitikken. Der er behov for stabile juridiske og planlægningsmæssige rammer for investeringer og beskæftigelse ikke blot for kul- og stålindustrien, men for industrien generelt set.

Det rådgivende udvalg glæder sig derfor over, at Kommissionen nu har fremlagt et forslag vedrørende dette vigtige spørgsmål, som snarest skal drøftes i Rådet med henblik på en hurtig beslutning.

I denne forbindelse minder udvalget om, at det er absolut nødvendigt at forny stålstøttereglerne ved EKSF-traktatens udløb. Kommissionens forslag om at afvikle de særskilte ordninger, der gælder for de såkaldte følsomme sektorer, og føre dem ind under den multisektorielle ramme for store investeringsprojekter (og om nødvendigt andre horizontale rammer) vil ikke kunne dække de særlige behov, der er i stålindustrien. Forslaget vil svække den statsstøttedisciplin, som spillede en vigtig rolle for fjernelsen af den overkapacitet, der tidligere plagede stålindustrien. Forslaget er svært at administrere, økonomisk ineffektivt og mangler gennemsigthed.

2. Generelle og særlige bemærkninger til begrundelsen

Det rådgivende udvalg mener, at Kommissionens forslag giver en fyldig og generelt korrekt beskrivelse af situationen i den europæiske kulindustri og af dens vigtigste bestemmende faktorer.

Udvalget støtter i princippet Kommissionens forsøg på at fastlægge kuls fremtidige rolle og løse spørgsmålet om støtte

til kulindustrien efter EKSF-traktatens ophør som en del af en strategi om energiforsyningssikkerhed — i overensstemmelse med udvalgets udtalelse vedrørende Kommissionens grønne bog »På vej mod en europæisk strategi for energiforsyningssikkerhed« ⁽³⁾.

Udvalget er også enig i princippet om, at medlemsstaterne bevarer muligheden for at skabe et fundament af indenlandske primærenergikilder, såsom kul og vedvarende energikilder, for at nå det fælles mål om energiforsyningssikkerhed og sikre en bæredygtig udvikling.

Udvalget giver endvidere Kommissionen ret i, at en ordning med statsstøtte til kulindustrien baseret på EF-traktaten kræver en grundig analyse af forbindelsen til andre områder af fællesskabspolitikken. Kommissionen lægger i sin begrundelse vægt på følgende områder:

- Konsekvensen for konkurrencen i kul- og elsektorerne (der burde i denne sammenhæng også tages hensyn til stålsektoren — men konkurrenceforvridninger kan i alle tilfælde undgås ved, at der vedtages passende bestemmelser).
- Miljøvirkningerne af kulbrydning og anvendelsen af stål (under drøftelser vedrørende miljøpolitik bør der, selv inden for Kommissionen, lægges større vægt på de høje miljø- og sikkerhedsstandarder, der findes for kulbrydning i EU, samt på fremgangen og potentialet i ny teknologi til renere brug af kul).
- Forudsætningerne for at bevare social og regional samhørighed i kulmineområderne (med vægt lagt på de regionale og sociale problemer som følge af yderligere omstruktureringer).
- EU's udvidelse (EU udvides med to storproducenter af kul, nemlig Polen og Tjekkiet, hvor de geologiske forhold er omtrent de samme som i EU).

Der bør i den forbindelse fremsættes endnu en bemærkning. Udvalget konstaterede med forbløffelse, at det i Kommissionens forslag om statsstøtte til kulindustrien hævdes, at der med hensyn til den sociale dialog inden for EKSF's Rådgivende Udvalg er »taget skridt til«, at »denne dialog videreføres så effektivt som muligt under EF-traktaten efter 23. juli 2002« (Bilag 4, punkt 3).

⁽¹⁾ KOM(2001) 423 endelig, 25.7.2001.

⁽²⁾ EFT C 206 af 11.8.1995, s. 9.

⁽³⁾ EFT C 220 af 7.8.2001, s. 2.

Det rådgivende udvalg kender endnu ikke til skridt i den retning. Udvalgets virksomhed vil desværre ophøre ved EKSF-traktatens udløb, uden at der er fundet et lignende organ til afløsning. Kul og stål vil i stedet blive behandlet i Det Økonomiske og Sociale Udvalg, med hvem der på nuværende tidspunkt pågår konstruktive bilaterale forhandlinger. Der er dog hidtil ikke taget nogen endelige beslutninger som følge af disse forhandlinger, og det kan heller ikke på nuværende tidspunkt vurderes, hvor virkningsfuld den fremtidige strukturerede dialog i kul- og stålsektorerne vil blive.

3. Spørgsmål og betænkeligheder vedrørende selve forordningen

I forslaget til forordning finder det rådgivende udvalg, at der fortsat er en række spørgsmål og uløste problemer, som kræver videre drøftelser, førend det er muligt at finde passende løsninger. Udvalget henviser endnu engang til dets udtalelse i forbindelse med Kommissionens grønne bog om energiforsyningsikkerhed, herunder navnlig bemærkningerne vedrørende kulindustriens forhold⁽¹⁾. Udvalget har hovedsageligt drøftet følgende spørgsmål:

- Er det tilfredsstillende, at en ordning, som skal gælde indtil 2010, kun fastsætter særlige bestemmelser indtil 2007 og i øvrigt indeholder planer om at foretage en revision, som skal omfatte den resterende del af perioden, og som kan føre til betydelige ændringer af forordningen og skabe usikkerhed omkring fremtidsperspektiverne? Udvalget finder, at ordningen bør gælde mindst helt frem til 2010. Rådet har under alle omstændigheder ret til at foreslå ændringer. Det er tilstrækkeligt, at Kommissionen får mulighed for at forelægge en delrapport indeholdende eventuelle ændringsforslag. Dette ses tydeligt af den aktuelle ordning, som ifølge Kommissionens egen udtalelse har bevist sit værd de 8½ år, den har eksisteret.
- Det er endvidere problematisk at en ordning, som skal forbedre energiforsyningsikkerheden ved, at der skabes et fundament af primærenergikilder, indeholder bestemmelser om en »løbende og mærkbar nedsættelse« af støtten samt omfordeling af støtte fra kul til vedvarende energikilder. Det ville være ønskværdigt, at den nye ordning giver medlemsstaterne mulighed for at arbejde mod en langsigtet indenlandsk stabil minimumsproduktion af kul, der — hvilket også specificeres i Kommissionens forslag — sikrer adgangen til reserver og derigennem en funktionsdygtig infrastruktur samt bevarer den eksisterende kvalificerede arbejdskraft og teknologisk knowhow. Nedsættelsen af den øremærkede støtte til at sikre disse ressourcer bør derfor ikke nå under et sådant mindsteniveau.
- Der skal også tages hensyn til de sociale og regionale konsekvenser af en yderligere tilpasning. Støtte til aktivitetsindskrænkning bør kun begrænses til perioden indtil 2007, såfremt denne støtte vedrører foranstaltninger inden for rammerne af beslutning nr. 3632/93/EKSF. Den eksisterende ordning tillader en vis fleksibilitet efter 2002 i tilfælde af »ekstraordinære sociale og regionale omstændigheder«. Det ville også være mere passende, at støtten ikke obligatorisk nedsættes.
- Kommissionen giver i sit forslag ret vage og dermed ret vide skønsmæssige beføjelser, navnlig hvad angår støtte til forsyningsikkerhed eller planer, som ligger til grund for en sådan støtte. Disse vide skønsmæssige beføjelser er ikke forenelige med principperne om retssikkerhed og forudsigelighed og heller ikke med de enkelte medlemsstaters kompetencer i energispørgsmål. Der er behov for strammere kriterier for bedømmelse og godkendelse. Forslaget indeholder eksempler på uigennemførlige og urimelige krav, som f.eks. at der skal indsendes økonomiske oplysninger om hver enkelt produktionsenhed i et kulforetagende, og at hver medlemsstat skal give Kommissionen »alle oplysninger om reduktion af drivhusgasemissionerne«.
- Kulindustrien og de kulproducerende medlemsstater bør ikke diskrimineres. Derfor bør procedurer og anmeldelseskrav være de samme som i andre sektorer. Der er derfor ingen grund til at ændre de procedurer, som allerede er blevet afprøvet og har vist deres effektivitet inden for rammerne af EKSF, og som overholder fællesskabsretten. Dog bør fristerne for anmeldelses-, undersøgelses- og godkendelsesprocedurerne ændres, så Kommissionen kan tage beslutninger i rette tid trods højere informationskrav.

⁽¹⁾ Jf. samme udtalelse, navnlig s. 3 f.

Beslutning om regulerede særtjenester med overtaksering i henhold til det foreslåede vilkår 22 i del 2 af tillæg 1 til tilladelseerne til operatører af offentlige teletjenester og det foreslåede vilkår 26 i del 2 af tillæg 1 til de generelle tilladelser til at drive lokalsystemer (»branch systems«) til udbud af teletjenester og simpelt gensalg af internationale taletelefonitjenester

(2001/C 321/03)

DENNE MEDDELELSE ERSTATTER EN MEDDELELSE, DER BLEV OFFENTLIGGJORT I *THE LONDON GAZETTE* OG *THE EDINBURGH GAZETTE* FREDAG DEN 5. OKTOBER 2001, OG SOM OGSÅ SKULLE HAVE VÆRET OFFENTLIGGJORT SAMME DAG I *THE BELFAST GAZETTE*, MEN IKKE BLEV DET

1. Den 14. september 2001 meddelte generaldirektøren for telekommunikation (»generaldirektøren«) i overensstemmelse med afsnit 12(2) i loven om telekommunikation af 1984, ændret ved loven om elektronisk kommunikation af 2000 (»loven«), at han påtænker at foretage ændringer i alle de tilladelser, som ministeren for handel og industri (»ministeren«) i henhold til lovens afsnit 7 har udstedt til bestemte personer i perioden fra 22. juni 1984 til 29. august 2001, til drift af telekommunikationssystemer, som ministeren i henhold til lovens afsnit 9 har udpeget som offentlige telekommunikationssystemer. I det følgende benævnes disse tilladelser samlet »PTO-tilladelser« (PTO: Public Telecommunications Operators).

2. Den 1. oktober 2001 meddelte ministeren i overensstemmelse med afsnit 7(12) og (13) i loven, at han påtænker at inddrage de generelle tilladelser til at drive lokalsystemer (»branch systems«) til udbud af teletjenester (Telecommunications Services) og simpelt gensalg af internationale taletelefonitjenester (International Simple Voice Resale Services) (i det følgende benævnes disse tilladelser hhv. »TSL-tilladelser« og »ISVR-tilladelser«) og at udstede nye tilladelser til disse tjenester.

3. De foreslåede ændringer i PTO-, TSL- og ISVR-tilladelseerne går ud på at udvide definitionen af, hvilken type særtjenester med overtaksering der er omfattet af tilladelseerne, idet den nuværende definition af »regulerede tjenester« (Controlled Services) erstattes af en definition af »regulerede særtjenester med overtaksering« (Controlled Premium Rate Services). Formålet med de foreslåede ændringer er at styrke reguleringen af særtjenester med overtaksering derved, at et bredere udvalg af sådanne tjenester (ikke kun »live« tjenester) omfattes af en adfærdskodeks, der er anerkendt af generaldirektøren.

4. Generaldirektøren meddeler herved, at han foreslår, at der træffes beslutning i henhold til stk. 5 i det foreslåede nye vilkår 22 i PTO-tilladelseerne og stk. 5 i det foreslåede nye vilkår 26 i TSL- og ISVR-tilladelseerne om at anerkende en adfærdskodeks, der udarbejdes af ICSTIS (og som er knyttet som bilag til generaldirektørens udkast til beslutningen), med henblik på opfyldelse af hhv. vilkår 22, stk. 3, og vilkår 26, stk. 3, i de respektive tilladelser.

5. Den endelige beslutning afhænger naturligvis af resultatet af de lovmæssige offentlige høringer samt af, om de foreslåede ændringer i PTO-tilladelseerne gennemføres, og om TSL- og ISVR-tilladelseerne inddrages og genudstedes efter planen. Høringen om beslutningsudkastet indskrænker ikke generaldirektørens frihed til at gennemføre de foreslåede ændringer eller ministerens frihed til at inddrage TSL- og ISVR-tilladelseerne.

6. Teksten til beslutningsudkastet samt begrundelsen herfor findes på Oftels websted (www.oftel.gov.uk) og kan desuden rekvireres fra Oftels informationsafdeling (Research and Intelligence Unit) på nedenstående adresse.

7. Kommentarer til beslutningsudkastet kan indsendes til: Gavin Daykin, Oftel, 50 Ludgate Hill, London, EC4M 7JJ (tlf. (44-207) 634 53 38; fax: (44-207) 634 87 84; e-post: gavin.daykin@oftel.gov.uk) senest den **9. november 2001**. Der bliver ingen yderligere mulighed for at kommentere de bemærkninger, der indgives i perioden frem til denne dato.

8. Fortrolige oplysninger skal være tydeligt mærket som sådan og fremsendes som et særskilt fortroligt bilag. Alle bemærkninger og indsigelser, som Oftel modtager, bortset fra materiale, der er mærket som fortroligt, vil kunne bese i Oftels informationsafdeling (Research and Intelligence Unit).

Meddelelse i henhold til det foreslåede vilkår 22.10(a) i del 2 af tillæg 1 til tilladelserne til operatører af offentlige teletjenester og det foreslåede vilkår 26.10(a) i del 2 af tillæg 1 til de generelle tilladelser til at drive lokalsystemer (branch systems) til udbud af teletjenester og simpelt gensalg af internationale taletelefonitjenester

(2001/C 321/04)

DENNE MEDDELELSE ERSTATTER EN MEDDELELSE, DER BLEV OFFENTLIGGJORT I THE LONDON GAZETTE OG THE EDINBURGH GAZETTE FREDAG DEN 5. OKTOBER 2001, OG SOM OGSÅ SKULLE HAVE VÆRET OFFENTLIGGJORT SAMME DAG I THE BELFAST GAZETTE, MEN IKKE BLEV DET

REGULEREDE SÆRTJENESTER MED OVERTAKSERING

Den 14. september 2001 meddelte generaldirektøren for telekommunikation (generaldirektøren) i overensstemmelse med afsnit 12(2) i loven om telekommunikation af 1984, ændret ved loven om elektronisk kommunikation af 2000 (loven), at han påtænker at foretage ændringer i alle de tilladelser, som ministeren for handel og industri (ministeren) i henhold til lovens afsnit 7 har udstedt til bestemte personer i perioden fra 22. juni 1984 til 29. august 2001, til drift af telekommunikationssystemer, som ministeren i henhold til lovens afsnit 9 har udpeget som offentlige telekommunikationssystemer. I det følgende benævnes disse tilladelser samlet »PTO-tilladelser« (PTO: Public Telecommunications Operators).

2. Den 1. oktober 2001 meddelte ministeren i overensstemmelse med afsnit 7(12) og (13) i loven, at han påtænker at inddrage de generelle tilladelser til at drive lokalsystemer (branch systems) til udbud af teletjenester (Telecommunications Services) og simpelt gensalg af internationale taletelefonitjenester (International Simple Voice Resale Services) (i det følgende benævnes disse tilladelser henholdsvis TSL-tilladelser og ISVR-tilladelser) og at udstede nye tilladelser til disse tjenester.

3. De foreslåede ændringer i PTO-, TSL- og ISVR-tilladelseerne går ud på at udvide definitionen af, hvilken type særtjenester med overtaksering, der er omfattet af tilladelseerne, idet den nuværende definition af »regulerede tjenester« (Controlled Services) erstattes af en definition af »regulerede særtjenester med overtaksering« (Controlled Premium Rate Services). Formålet med de foreslåede ændringer er at styrke reguleringen af særtjenester med overtaksering derved, at et bredere udvalg af sådanne tjenester (ikke kun »live« tjenester) omfattes af en adfærdskodeks, der er anerkendt af generaldirektøren.

4. De foreslåede ændringer indebærer, at det nuværende vilkår 22 (om regulerede tjenester) i PTO-tilladelseerne erstattes af et nyt vilkår 22 (om regulerede særtjenester med overtaksering). Tilsvarende erstattes det nuværende vilkår 26 i TSL- og ISVR-tilladelseerne af et nyt vilkår 26 (med bestemmelser, der svarer til bestemmelserne i det foreslåede nye vilkår 22 i PTO-tilladelseerne). Henvisninger i det følgende til afsnittene i det foreslåede vilkår 22 i PTO-tilladelseerne skal samtidig læses som henvisninger til de tilsvarende afsnit i det foreslåede vilkår 26 i TSL- og ISVR-tilladelseerne.

5. Teksten til de foreslåede ændringer og en beskrivelse af virkningerne findes i meddelelsen »Regulation of Premium Rate Services: Licence Modification«, der blev offentliggjort den 24. juli 2001. Den fuldstændige tekst til de foreslåede ændringer og den lovpligtige meddelelse findes på Oftels websted (www.oftel.gov.uk) og kan desuden rekvireres hos Gabrielle Dakhama på følgende adresse (tlf. (44-207) 634 87 35; e-post: gabrielle.dakhama@ofel.gov.uk).

6. For at afgøre, om en tjeneste tilhører kategorien »regulerede særtjenester med overtaksering«, skal generaldirektøren ifølge det foreslåede vilkår 22.9 fastsætte et referencebeløb for gebyret for et opkald til tjenesten, eller for den takst, der opkræves for et sådant opkald, eller for begge dele. Hvis referencebeløbet for dette gebyr eller denne takst overskrides, betyder det, at kriterierne i afsnit 22.11(a)(iii)(A) i definitionen af regulerede særtjenester med overtaksering er opfyldt.

7. Proceduren for, hvordan denne beslutning træffes, er fastlagt i det foreslåede vilkår 22.10. Det skal dog bemærkes, at den endelige beslutning naturligvis afhænger af resultatet af de lovmæssige offentlige høringer samt af, om de foreslåede ændringer i PTO-tilladelseerne gennemføres, og om TSL- og ISVR-tilladelseerne inddrages og genudstedes efter planen. Høringen om indholdet af denne meddelelse indskrænker ikke generaldirektørens frihed til at gennemføre de foreslåede ændringer eller ministerens frihed til at inddrage og genudstede TSL- og ISVR-tilladelseerne.

8. I overensstemmelse med den procedure, der er fastlagt dels i det foreslåede vilkår 22.10(a) i PTO-tilladelseerne, og dels i det foreslåede vilkår 26.10(a) i TSL- og ISVR-tilladelseerne, underretter generaldirektøren nu alle operatører, der driver virksomhed i henhold til disse tilladelser, samt alle berørte parter og det uafhængige udvalg for tilsyn med kvaliteten af telefoniske informationstjenester (Independent Committee for the Supervision of Standard of Telephone Information Services — ICSTIS) om, at han har til hensigt at fastsætte referencebeløbet for gebyret for et opkald til tjenesten til 10 pence, og referencebeløbet for den takst, der opkræves for et sådant opkald, til 10 pence pr. minut. Med andre ord skal gebyret for opkald til tjenesten overstige 10 pence, eller den takst, der opkræves for et sådant opkald, skal overstige 10 pence pr. minut for at opfylde kriterierne i definitionen af regulerede

særtjenester med overtaksering, som fastlagt i henholdsvis afsnit 22.11(a)(iii)(A) i PTO-tilladelse og afsnit 26.11(a)(iii)(A) i TSL- og ISVR-tilladelse.

9. Ved fastsættelsen af ovennævnte beløb har generaldirektøren taget hensyn til de mest almindelige aktuelle standardtakster for særtjenester med overtaksering hos de operatører, der har en PTO-tilladelse. Generaldirektøren påpeger, at selv om der udbydes særtjenester med overtaksering til en takst på 10 pence pr. minut eller mindre, er dette ikke standardpraksis, og langt hovedparten af sådanne tjenester udbydes til en pris på 10 pence pr. minut eller derover.

10. Generaldirektøren underretter også indehaverne af både TSL- og ISVR-tilladelse samt alle andre berørte parter ved at offentliggøre denne meddelelse i The London Gazette, The Belfast Gazette og The Edinburgh Gazette samt *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

11. Generaldirektøren indkalder reaktioner på de foreslåede beløb, som fremgår af denne meddelelse. Eventuelle kommentarer skal indsendes til Gavin Daykin, Regulation of PRS

Consultation, Numbering Unit, Oftel, 50 Ludgate Hill, London EC4M 7JJ (tlf. (44-207) 634 53 38; e-post: gavin.daykin@oftel.gov.uk senest den **9. november 2001**.

12. I overensstemmelse med den procedure, der er fastlagt i det foreslåede vilkår 22.10, er der derefter yderligere 14 dage til at reagere på de kommentarer, der er indkommet i den første fase. Eventuelle reaktioner på kommentarerne fra den første fase skal indsendes senest den **23. november 2001**. Generaldirektøren vil derefter udarbejde et udkast til en beslutning samt en begrundelse og indkalde yderligere kommentarer mindst 14 dage før den endelige beslutning træffes. Som nævnt ovenfor afhænger den endelige beslutning af, om de foreslåede ændringer i PTO-, TSL- og ISVR-tilladelse gennemføres.

13. Fortrolige oplysninger skal være tydeligt mærket som sådan og fremsendes som et særskilt fortroligt bilag. Alle bemærkninger og indsigelser, som Oftel modtager, bortset fra materiale, der er mærket som fortroligt, vil kunne bese i Oftels informationsafdeling (Research and Intelligence Unit).

Godkendt statsstøtte inden for rammerne af bestemmelserne i artikel 87 og 88 i EF-traktaten

Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse

(2001/C 321/05)

Dato for vedtagelse af beslutningen:	5.9.2001
Medlemsstat:	Frankrig
Sag nr.:	N 388/2001
Støtteordning:	Støtte til reklame og salgsfremme af blomster- og prydblanteprodukter
Formål:	Fremme forbruget og kendskabet til disse produkter
Rammebeløb:	Der er i 2001 afsat en foreløbig bevilling på 8 mio. FRF (1,2 mio. EUR)
Støtteintensitet eller støttebeløb:	50 % af udgifterne til reklame og 50-100 % af udgifterne til salgsfremme. 50 % til teknisk bistand

Den autentiske tekst til beslutningen (renset for fortrolige oplysninger) findes på

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion**(Sag COMP/M.1563 — Ford/Plastic Omnium)**

(2001/C 321/06)

(EØS-relevant tekst)

Den 28. juni 1999 besluttede Kommissionen ikke at modsætte sig ovennævnte fusion, idet den erklærede den forenelig med det fælles marked. Denne beslutning er baseret på artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89. Beslutningsteksten i sin helhed eksisterer kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- i papirudgave gennem salgskontorerne for Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer (se liste på omslagets sidste side)
- i elektronisk udgave i »CEN«-versionen af Celex-databasen under dokumentnummer 399M1563. Celex er det datamatbaserede dokumentationssystem for europæisk fællesskabsret.

For yderligere oplysninger kontakt venligst:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tlf. (352) 29 29 42718; fax (352) 29 29 42709.

Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion**(Sag COMP/M.2504 — Cadbury Schweppes/Pernod Ricard)**

(2001/C 321/07)

(EØS-relevant tekst)

Den 29. oktober 2001 besluttede Kommissionen ikke at modsætte sig ovennævnte fusion, idet den erklærede den forenelig med det fælles marked. Denne beslutning er baseret på artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89. Beslutningsteksten i sin helhed eksisterer kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- i papirudgave gennem salgskontorerne for Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer (se liste på omslagets sidste side)
- i elektronisk udgave i »CEN«-versionen af Celex-databasen under dokumentnummer 301M2504. Celex er det datamatbaserede dokumentationssystem for europæisk fællesskabsret.

For yderligere oplysninger kontakt venligst:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tlf. (352) 29 29 42718; fax (352) 29 29 42709.

Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion**(Sag COMP/M.2572 — Time/IPC)**

(2001/C 321/08)

(EØS-relevant tekst)

Den 12. oktober 2001 besluttede Kommissionen ikke at modsætte sig ovennævnte fusion, idet den erklærede den forenelig med det fælles marked. Denne beslutning er baseret på artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89. Beslutningsteksten i sin helhed eksisterer kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- i papirudgave gennem salgskontorerne for Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer (se liste på omslagets sidste side)
- i elektronisk udgave i »CEN«-versionen af Celex-databasen under dokumentnummer 301M2572. Celex er det datamatbaserede dokumentationssystem for europæisk fællesskabsret.

For yderligere oplysninger kontakt venligst:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tlf. (352) 29 29 42718; fax (352) 29 29 42709.

Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion**(Sag COMP/M.2510 — Cendant/Galileo)**

(2001/C 321/09)

(EØS-relevant tekst)

Den 24. september 2001 besluttede Kommissionen ikke at modsætte sig ovennævnte fusion, idet den erklærede den forenelig med det fælles marked. Denne beslutning er baseret på artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89. Beslutningsteksten i sin helhed eksisterer kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- i papirudgave gennem salgskontorerne for Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer (se liste på omslagets sidste side)
- i elektronisk udgave i »CEN«-versionen af Celex-databasen under dokumentnummer 301M2510. Celex er det datamatbaserede dokumentationssystem for europæisk fællesskabsret.

For yderligere oplysninger kontakt venligst:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tlf. (352) 29 29 42718; fax (352) 29 29 42709.

Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion**(Sag COMP/M.2352 — SWB/Stadtwerke Bielefeld/JV)**

(2001/C 321/10)

(EØS-relevant tekst)

Den 27. juli 2001 besluttede Kommissionen ikke at modsætte sig ovennævnte fusion, idet den erklærede den forenelig med det fælles marked. Denne beslutning er baseret på artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89. Beslutningsteksten i sin helhed eksisterer kun på tysk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- i papirudgave gennem salgskontorerne for Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer (se liste på omslagets sidste side)
- i elektronisk udgave i »CDE«-versionen af Celex-databasen under dokumentnummer 301M2352. Celex er det datamatbaserede dokumentationssystem for europæisk fællesskabsret.

For yderligere oplysninger kontakt venligst:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tlf. (352) 29 29 42718; fax (352) 29 29 42709.

Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion**(Sag COMP/M.2474 — RZB/Centrobank)**

(2001/C 321/11)

(EØS-relevant tekst)

Den 21. august 2001 besluttede Kommissionen ikke at modsætte sig ovennævnte fusion, idet den erklærede den forenelig med det fælles marked. Denne beslutning er baseret på artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89. Beslutningsteksten i sin helhed eksisterer kun på tysk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- i papirudgave gennem salgskontorerne for Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer (se liste på omslagets sidste side)
- i elektronisk udgave i »CDE«-versionen af Celex-databasen under dokumentnummer 301M2474. Celex er det datamatbaserede dokumentationssystem for europæisk fællesskabsret.

For yderligere oplysninger kontakt venligst:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tlf. (352) 29 29 42718; fax (352) 29 29 42709.

Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion**(Sag COMP/M.2566 — Shell-Cinergy/EDA/EPA JV)**

(2001/C 321/12)

(EØS-relevant tekst)

Den 13. september 2001 besluttede Kommissionen ikke at modsætte sig ovennævnte fusion, idet den erklærede den forenelig med det fælles marked. Denne beslutning er baseret på artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89. Beslutningsteksten i sin helhed eksisterer kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- i papirudgave gennem salgskontorerne for Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer (se liste på omslagets sidste side)
- i elektronisk udgave i »CEN«-versionen af Celex-databasen under dokumentnummer 301M2566. Celex er det datamatbaserede dokumentationssystem for europæisk fællesskabsret.

For yderligere oplysninger kontakt venligst:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tlf. (352) 29 29 42718; fax (352) 29 29 42709.

Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion**(Sag COMP/M.2488 — Alcatel/Alcatel Space)**

(2001/C 321/13)

(EØS-relevant tekst)

Den 6. juli 2001 besluttede Kommissionen ikke at modsætte sig ovennævnte fusion, idet den erklærede den forenelig med det fælles marked. Denne beslutning er baseret på artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89. Beslutningsteksten i sin helhed eksisterer kun på fransk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- i papirudgave gennem salgskontorerne for Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer (se liste på omslagets sidste side)
- i elektronisk udgave i »CFR«-versionen af Celex-databasen under dokumentnummer 301M2488. Celex er det datamatbaserede dokumentationssystem for europæisk fællesskabsret.

For yderligere oplysninger kontakt venligst:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tlf. (352) 29 29 42718; fax (352) 29 29 42709.

Anmeldelse af et joint venture**(Sag COMP/F-1/38.153 — Hoffmann-La Roche/Chiron)**

(2001/C 321/14)

(EØS-relevant tekst)

1. Den 29. maj 2001 modtog Kommissionen en anmeldelse i henhold til artikel 4 i Rådets forordning nr. 17 ⁽¹⁾ angående en række aftaler indgået af F. Hoffmann-La Roche Ltd og Chiron Corporation. Aftalerne vedrører licensbrug af patenter inden for in vitro-diagnostik og blodundersøgelser til opdagelse af hiv og hepatitis C-virus.
2. Efter en indledende gennemgang, finder Kommissionen, at det anmeldte joint venture kan falde ind under forordning nr. 17.
3. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede tredjeparter til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til det planlagte joint venture.
4. Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. De kan med angivelse af sag COMP/F-1/38.153 sendes til Kommissionen med telefax ((32-2) 295 01 28) eller med post til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Antitrustregistraturen
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ EFT 13 af 21.2.1962, s. 204/62.

Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion**(Sag COMP/M.2364 — Deutsche Bank/Banque Worms)**

(2001/C 321/15)

(EØS-relevant tekst)

Den 19. marts 2001 besluttede Kommissionen ikke at modsætte sig ovennævnte fusion, idet den erklærede den forenelig med det fælles marked. Denne beslutning er baseret på artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89. Beslutningsteksten i sin helhed eksisterer kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- i papirudgave gennem salgskontorerne for Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer (se liste på omslagets sidste side)
- i elektronisk udgave i »CEN«-versionen af Celex-databasen under dokumentnummer 301M2364. Celex er det datamatbaserede dokumentationssystem for europæisk fællesskabsret.

For yderligere oplysninger kontakt venligst:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tlf. (352) 29 29 42718; fax (352) 29 29 42709.

Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion**(Sag COMP/M.2537 — Philips/Marconi Medical Systems)**

(2001/C 321/16)

(EØS-relevant tekst)

Den 12. oktober 2001 besluttede Kommissionen ikke at modsætte sig ovennævnte fusion, idet den erklærede den forenelig med det fælles marked. Denne beslutning er baseret på artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89. Beslutningsteksten i sin helhed eksisterer kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- i papirudgave gennem salgskontorerne for Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer (se liste på omslagets sidste side)
- i elektronisk udgave i »CEN«-versionen af Celex-databasen under dokumentnummer 301M2537. Celex er det datamatbaserede dokumentationssystem for europæisk fællesskabsret.

For yderligere oplysninger kontakt venligst:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tlf. (352) 29 29 42718; fax (352) 29 29 42709.

III

(Oplysninger)

KOMMISSIONEN

Indkaldelse af forslag til indirekte FTU-aktioner under særprogrammet for forskning, teknologisk udvikling og demonstration inden for et brugervenligt informationssamfund (1998 til 2002)

(IST-programmet)

(2001/C 321/17)

1. I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse af 22. december 1988 om femte rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration 1998-2002 ⁽¹⁾ (herefter benævnt »femte rammeprogram«) og Rådets beslutning af 25. januar 1999 om et særprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration inden for et brugervenligt informationssamfund (1998-2002) ⁽²⁾ (herefter benævnt »særprogrammet«) indkalder Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber hermed forslag til indirekte FTU-aktioner under særprogrammet.

Som grundlag for gennemførelsen af særprogrammet, har Europa-Kommissionen i overensstemmelse med artikel 5 i særprogrammet udarbejdet et arbejdsprogram ⁽³⁾ med en detaljeret beskrivelse af målene og FTU-prioriteterne samt en vejledende tidsplan for gennemførelsen af disse. Denne indkaldelse vedrører målsætninger, prioriteter, vejledende budget og indirekte FTU-aktiviteter, som er i overensstemmelse med arbejdsprogrammets indhold.

2. Denne indkaldelse vedrører:

- forslag som nærmere omhandlet i punkt 4, del 1a og 1b, der skal indgives inden en bestemt frist, hvorefter de evalueres. Forslag, der modtages efter udløbet af fristen, kommer ikke i betragtning under denne indkaldelse
- forslag som nærmere omhandlet i punkt 4, del 2a og 2b, der kan indsendes løbende, dvs. når som helst. Forslagene vil blive evalueret med intervaller afhængig af, hvor mange forslag der er modtaget, dog er intervallet højst tre måneder. Forslag under denne ordning kan indgives løbende indtil ordningens ophør.

Forslag indgives normalt i én omgang, medmindre det klart angives i punkt 4, at de indsendes i to omgange. Fristen for indsendelse i anden omgang meddeles skriftligt rette vedkommende, hvis forslaget godkendes i første omgang.

3. Særprogrammet gennemføres ved indirekte FTU-aktioner som fastlagt i bilag II og IV til femte rammeprogram og i bilag III til særprogrammet.

Kriterierne for evaluering og udvælgelse af forslag samt nærmere bestemmelser med relevans for denne indkaldelse findes i femte rammeprogram, i særprogrammet, i Rådets afgørelse af 22. december 1998 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i forskning samt regler for formidling af forskningsresultater med henblik på gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs femte rammeprogram ⁽⁴⁾ (herefter benævnt »reglerne for deltagelse og formidling«), samt i arbejdsprogrammet. Yderligere oplysninger fås i Evalueringsvejledning ⁽⁵⁾ for femte rammeprogram, herunder bilaget om det aktuelle særprogram, og i Kommissionens forordning om vedtagelse af gennemførelsesbestemmelser for reglerne for deltagelse og formidling ⁽⁶⁾.

Yderligere oplysninger om udarbejdelse og indsendelse af forslag findes i Vejledning for forslagsstillere ⁽⁷⁾, der tillige med arbejdsprogrammet og andet informationsmateriale vedrørende denne indkaldelse kan rekvireres fra Europa-Kommissionen på følgende adresser:

European Commission
The IST Information Desk
Directorate General Information Society
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel

E-post: ist@cec.eu.int
Fax (32-2) 296 83 88
Internet: www.cordis.lu/ist

⁽¹⁾ EFT L 26 af 1.2.1999, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 64 af 12.3.1999, s. 20.

⁽³⁾ Europa-Kommissionens afgørelse K(2001) 3474 af 15. november 2001 om arbejdsprogrammet for informationssamfundsteknologi (IST), 2002.

⁽⁴⁾ EFT L 26 af 1.2.1999, s. 46.

⁽⁵⁾ Revideret udgave: Europa-Kommissionens afgørelse K(2000) 2002 af 14. juli 2000.

⁽⁶⁾ EFT L 122 af 12.5.1999, s. 9.

⁽⁷⁾ Udgaven til ottende IST-forslagsindkaldelse (november 2001).

Forslagsstillere kan indhente yderligere oplysninger om ordningen med Marie Curie-virksomhedsstipendier på følgende adresse:

European Commission
Marie Curie Fellowships (Unit RTD-F2)
Directorate General Research
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel

E-post: Improving@cec.eu.int
Fax (32-2) 296 99 26
Web: www.cordis.lu/improving

Bemærk også, at særforanstaltninger for små og mellemstore virksomheder (kooperative forskningsprojekter) gennemføres med en særlig indkaldelse vedrørende disse tiltag, hvor der kan indsendes forslag frem til 17. april 2002⁽⁸⁾. Yderligere oplysninger fås ved henvendelse til SMV-helpdesken (Internet: www.cordis.lu, e-post: sme@cec.eu.int, fax (32-2) 295 71 10).

4. Forslagsstillere, der opfylder betingelserne for at deltage i indirekte FTU-aktioner under særprogrammet, opfordres til at indsende forslag, som falder ind under nedenstående områder i arbejdsprogrammet.

Den vejledende budgetramme for midler afsat til fællesskabsfinansiering af forslag under denne indkaldelse er 370 mio. EUR.

Del 1a (Forslag til FTU-projekter, demonstrationsprojekter og kombinerede FTU/demonstrationsprojekter) — Fast frist

(Referencenummer for denne del af indkaldelsen: IST-02-8-1A)

Forslag skal være Kommissionen i hænde senest den 21. februar 2002 kl. 17.00 (lokal tid i Bruxelles)⁽⁹⁾. For forslag til aktionslinje VI.2.1. og VI.2.2 (FET) er fristen dog den 13. marts 2002, kl. 17.00, lokal tid i Bruxelles.

Nøgleaktion I

Aktionslinje:

IST-2002-I.1.1 Intelligente systemer til overvågning af borgernes sundhed

IST-2002-I.1.2 Systemer til sundhedspersonale: etablering af en »info-struktur for viden på sundhedsområdet«

IST-2002-I.2.1 Systemer til en uafhængig tilværelse

IST-2002-I.4.1 Intelligente systemer og tjenester til styring af kriser i samfund og miljø.

Nøgleaktion II

Aktionslinje:

IST-2002-II.1.1 Langsigtet/højrisiko-sonderingsforskning

IST-2002-II.1.3 Opfyldelse af målene for eEuropa og eEuropa+.

Nøgleaktion III

Aktionslinje:

IST-2002-III.5.3 Banebrydende forskning under KA3, FTU.

Nøgleaktion IV

Aktionslinje:

IST-2002-IV.2.1 Kognitive visionssystemer

IST-2002-IV.2.2 Avancerede kontrolsystemer

IST-2002-IV.2.3 Netværk og teknologier for distribuerede tjenester og applikationer

IST-2002-IV.3.1 Komponenter og dynamisk tilpasning i software, systemer og tjenester

IST-2002-IV.4.1 Simulerings- og visualiseringsteknologi

IST-2002-IV.5.1 Teknologier, systemer og netværk efter 3G

IST-2002-IV.5.2 Validering af trådløse og mobile systemer og teknologier

IST-2002-IV.6.1 Audiovisuelle systemer og tjenester på netværk

IST-2002-IV.7.1 Mikrosystemer og miniaturiserede undersystemmoduler til bærbare applikationer

IST-2002-IV.7.2 Integration af sensorer og aktuatorer med henblik på øget intelligens, interaktion og netværkssamarbejde

IST-2002-IV.8.1 Mikroelektronikdesign og IP-genbrug

IST-2002-IV.8.2 Mikroelektronikteknologi — processer, systemer og udstyr

IST-2002-IV.8.3 Optiske og opto-elektroniske teknologier.

⁽⁸⁾ Se indkaldelsen i EFT C 92 af 1.4.1999, s. 14.

⁽⁹⁾ Nærmere bestemmelser i forbindelse med indsendelse og adressen findes i punkt 5.

Øvrige

Aktionslinje:

IST-2002-V.1.9 CPA9: GRID-teknologier og deres anvendelser**IST-2002-V.1.10** CPA10: Sensorteknologi, multisensoriske grænseflader og anvendelser**IST-2002-V.1.14** CPA14: Mobile applikationer og tjenester**IST-2002-V.1.15** CPA15: Teknologiplatforme til kreativ udfoldelse inden for kunst og kultur**IST-2002-VI.2.1** Kvant databehandling og -kommunikation (QIPC) ⁽¹⁰⁾**IST-2002-VI.2.2** Præsensforskning: Kognitiv videnskab og fremtidens medier ⁽¹⁰⁾**IST-2002-VII.1.1** Udvidelse af forskningsnetværkenes dækningsområde**IST-2002-VII.1.2** Avancerede forsøgsinfrastrukturer.**Del 1b (Forslag til teknologiintroduktionsaktioner og støtteaktiviteter) — Fast frist**

(Referencenummer for denne del af indkaldelsen: IST-02-8-1B)

Forslag skal være Kommissionen i hænde senest den 21. februar 2002 kl. 17.00 (lokal tid i Bruxelles) ⁽¹¹⁾. For forslag til aktionslinje VI.2.1. og VI.2.2 (FET) er fristen dog den 13. marts 2002, kl. 17.00 (lokal tid i Bruxelles).

BEMÆRK: nedenstående aktionslinjer er mærket (t), hvis de kun er åbne for introduktionsforanstaltninger, (s), hvis de kun er åbne for støtteforanstaltninger, og (t+s), hvis de er åbne for begge typer foranstaltninger. Arbejdsprogrammet for IST for 2002 indeholder nærmere oplysninger om, hvilken type introduktions- og støtteforanstaltninger hver aktionslinje er åben for.

Nøgleaktion I

Aktionslinje:

IST-2002-I.4.1 (s) Intelligente systemer og tjenester til styring af kriser i samfund og miljø**IST-2002-I.5.1 (t+s)** Systemer til mobilitet: introduktions- og klyngeaktiviteter.

⁽¹⁰⁾ Fristen for FET-aktionslinjerne IST-2002-VI.2.1 og VI.2.2 er 13. marts 2002 kl. 17.00 (lokal tid i Bruxelles).

⁽¹¹⁾ Nærmere bestemmelser i forbindelse med indsendelse og adressen findes i punkt 5.

Nøgleaktion II

Aktionslinje:

IST-2002-II.1.2 (s) Strategiske køreplaner for anvendt forskning**IST-2002-II.1.3 (t+s)** Opfyldelse af målene for eEuropa og eEuropa+.Nøgleaktion III

Aktionslinje:

IST-2002-III.5.1 (s) KA3-specifikke støtteforanstaltninger**IST-2002-III.5.2 (s)** Forberedelse til fremtidige forskningsaktiviteter.Nøgleaktion IV

Aktionslinje:

IST-2002-IV.2.1 (s) Kognitive visionssystemer**IST-2002-IV.2.2 (s)** Avancerede kontrolsystemer**IST-2002-IV.2.3 (s)** Netværk og teknologier for distribuerede tjenester og applikationer**IST-2002-IV.2.4 (t)** Databehandling, kommunikation og netværk – introduktionsforanstaltninger**IST-2002-IV.3.1 (t+s)** Komponenter og dynamisk tilpasning i software, systemer og tjenester**IST-2002-IV.7.1 (t+s)** Mikrosystemer og miniaturiserede undersystemmoduler til bærbare applikationer**IST-2002-IV.7.2 (t+s)** Integration af sensorer og aktuatorer med henblik på øget intelligens, interaktion og netværksamarbejde**IST-2002-IV.8.1 (t)** Mikroelektronikdesign og IP-genbrug**IST-2002-IV.8.2 (t)** Mikroelektronikteknologi — processer, systemer og udstyr**IST-2002-IV.8.3 (s)** Optiske og opto-elektroniske teknologier**IST-2002-IV.8.4 (t)** Industrielle mikro- og optoelektroniske teknologier — introduktions-/vurderingsaktioner.Øvrige

Aktionslinje:

IST-2002-V.1.9 (t+s) CPA 9: GRID-teknologier og disses applikationer

IST-2002-V.1.10 (t) CPA10: Sensorteknologi, multisensoriske grænseflader og anvendelser

IST-2002-VI.2.1 (s) Kvant databehandling og -kommunikation (QIPC) ⁽¹⁰⁾

IST-2002-VI.2.2 (s) Præsensforskning: Kognitiv videnskab og fremtidens medier ⁽¹⁰⁾

IST-2002-VII.1.1 (s) Udvidelse af forskningsnetværkenes dækningsområde

IST-2002-VII.1.2 (s) Avancerede forsøgsinfrastrukturer.

Del 2a (Forslag til FTU-projekter, demonstrationsprojekter og kombinerede FTU/demonstrationsprojekter) — Løbende indgivelse af forslag

(Referencenummer for denne del af indkaldelsen: IST-02-8-2A)

Aktionslinjer, hvor der løbende kan indsendes forslag, med en endelig afleveringsfrist den 28. februar 2002 kl. 17.00 (lokal tid i Bruxelles).

Aktionslinje:

IST-2002-VI.1.1 Fremtidige og spirende teknologier (FET) — åbent område (kun korte FTU-forslag) ⁽¹²⁾

IST-2002-VIII.1.6 Støtte til FTU-samarbejde med de nye associerede stater ⁽¹³⁾

IST-2002-VIII.1.7 Støtte til FTU-samarbejde med tredjelande

IST-2002-VIII.1.11 »Sonderingspræmier« — særforanstaltning ⁽¹⁴⁾.

Aktionslinjer, hvor der løbende kan indsendes forslag, med en endelig afleveringsfrist den 14. juni 2002 kl. 17.00 lokal tid i Bruxelles.

Aktionslinje:

IST-2002-VI.1.1 Fremtidige og spirende teknologier (FET) — åbent område (fuldstændige FTU-forslag, korte evalueringforslag og forslag til støtteforanstaltninger) ⁽¹²⁾.

⁽¹²⁾ FET åbent område følger proceduren med indsendelse i to omgange. Yderligere oplysninger findes i Vejledning for forslagsstillere, del 2D (juni 2001). Den 28. februar 2002 er den endelige indsendelsesfrist for korte forslag som forløber for fuldstændige forslag inden for rammerne af det femte rammeprogram. Den endelige frist for korte evalueringforslag og fuldstændige forslag til FET — åbent område — er den 14. juni 2002 kl. 17.00 lokal tid i Bruxelles. Bemærk endvidere venligst, at et konsortium, hvis korte evalueringforslag er blevet udvalgt, ikke kan garanteres en mulighed for at forelægge et fuldstændigt forslag ved færdiggørelsen af deres evalueringprojekt.

⁽¹³⁾ Yderligere oplysninger om, hvordan man søger om forlængelse af løbende projekter med partnere fra NAS-lande inden for denne aktionslinje, findes i bilag 5 i Vejledning for forslagsstillere, del 2.

⁽¹⁴⁾ Fristen for indgivelse af forslag til aktionslinje VIII.1.11 er den 14. juni 2002 kl. 17.00 (lokal tid i Bruxelles).

Del 2b (Forslag til støtteaktiviteter) — Løbende indgivelse af forslag

(Referencenummer for denne del af indkaldelsen: IST-02-8-2B)

Aktionslinjer, hvor der løbende kan indsendes forslag, med en endelig afleveringsfrist den 28. februar 2002 kl. 17.00 (lokal tid i Bruxelles).

IST-2002-VIII.1.1 Oprettelse af projektklynger

IST-2002-VIII.1.2 Ekspertnet og arbejdsgrupper inden for IST

IST-2002-VIII.1.3 Kanalisering af initiativer inden for standardisering og interoperabilitet

IST-2002-VIII.1.4 Forbedring af de menneskelige ressourcer inden for IT gennem kompetenceopbygning (IHC)

IST-2002-VIII.1.6 Støtte til FTU-samarbejde med de nye associerede stater ⁽¹³⁾

IST-2002-VIII.1.7 Støtte til FTU-samarbejde med tredjelande

IST-2002-VIII.1.8 Formidling af og bevidstgørelse om resultaterne af IST-programmet

IST-2002-VIII.1.9 Undersøgelser

IST-2002-VIII.1.10 Styrkelse af det europæiske forskningsrum på IST-områder.

Når der indgives forslag til disse aktionslinjer (dvs. under denne indkaldelses del 2a og 2b), anføres de referencenumre, som anvendes i denne ottende IST-forslagsindkaldelse. Indsendte forslag skal være i overensstemmelse med IST-arbejdsprogrammet for 2002. **Læg nøje mærke til de forskellige frister for visse aktionslinjer og IST-programområder.**

NB i): Der kan også søges om delvis støtte til konferencer, workshopper, seminarer og udstillinger, der vedrører særprogrammet, ved hjælp af *ansøgningsskemaet for tilskud*. Det findes i Vejledning for forslagsstillere ⁽¹⁵⁾ tillige med yderligere oplysninger om ordningen. Ansøgninger om tilskud skal være indsendt mindst fem måneder, før arrangementet, som der ønskes støtte til, finder sted, og kan indsendes frem til den endelige frist den 14. juni 2002 kl. 17.00 (lokal tid i Bruxelles). Sådanne ansøgninger anses for at vedrøre ledsageforanstaltninger som defineret i IST-arbejdsprogrammet for 2000; de evalueres efter proceduren i Håndbogen vedrørende evaluering af forskningsforslag.

⁽¹⁵⁾ En del af vejledningen for forslagsstillere handler specielt om tilskud.

Forslagsstillere, der indsender forslag til et FTU-projekt, et demonstrationsprojekt, et kombineret projekt eller en samordnet aktion, kan eventuelt vedlægge ansøgning om »stipendium for unge forskere fra udviklingslandene«. Yderligere oplysninger om denne ordning findes i vejledningen for forlagsstillere.

5. Forslagsstillere opfordres til at udarbejde deres forslag ved hjælp af et edb-værktøj (Proposal Preparation Tool — ProTool), som kan fås fra Kommissionen via internettet, med e-post eller på en cd-rom. Dette vil gøre det lettere for dem at få alle nødvendige administrative og tekniske oplysninger med. Forslagsstillere skal altid bruge den nyeste version af ProTool.

Kommissionen ser helst, at forslag indgives på følgende måde:

- Det udformes ved hjælp af ProTool og indsendes elektronisk ved brug af en forseglingsmekanisme, der omfatter kryptering og uploading til server, eller med elektronisk post.

Koordinatoreren skal rekvirere et digitalt certifikat fra Kommissionens certificeringsmyndighed til elektronisk signering af forslagsfilen. Når forslaget er færdigt, »forsegles« det, og der genereres en kort valideringsfil (»fingeraftryk«).

Valideringsfilen, som rummer en sikker identifikation af forslagsfilen, skal sendes (elektronisk eller med fax) før den gældende frist. Den uændrede forslagsfil skal være Kommissionen i hænde senest 48 timer efter fristen.

Forslag kan også indsendes på følgende måde:

- Det udformes ved hjælp af ProTool og printes ud af koordinatoren, eller det udarbejdes på de papirblanketter, der distribueres med Vejledning for forlagsstillere.

For at komme i betragtning skal forslag, der er udarbejdet på papir, modtages af Kommissionen på følgende adresse:

The IST Programme
The Research Proposal Office
Square Frère Orban/Frère Orbanplein 8
B-1040 Bruxelles/Brussel

inden fristen udløber ⁽¹⁶⁾.

Nærmere information i Vejledningen til Forslagsstillere.

NB ii): Bemærk venligst, at fristerne gælder Kommissionens modtagelse af forslagene. Vær derudover opmærksom på, at hvis ikke ovenstående adresse benyttes nøjagtig som gengivet her, er der risiko for, at det kommer IST-programmet for sent i hænde, så det ikke modtages før fristens udløb.

Forslagsstillere anmodes om udelukkende at indsende forslag på en af de ovenfor angivne måder og kun at indsende en enkelt udgave af hvert forslag. Hvis et forslag indsendes både elektronisk og i brevform, evalueres kun den elektroniske udgave.

6. For at opnå en bedre kontrol med de omkostninger Kommissionen refunderer til kontrahenterne og for bedre at beskytte Fællesskabets finansielle interesser, vil Kommissionen eventuelt anmode om revisionsberetninger udstedt af en uafhængig og autoriseret revisor fra kontrahenterne. Nærmere information i Vejledningen til Forslagsstillere.

7. Referencenummeret for den relevante del af denne indkaldelse skal angives i al korrespondance vedrørende indkaldelsen (rekvirering af informationsmateriale, indsendelse af forslag).

Ved at indsende et forslag, i brevform eller elektronisk, accepterer forlagsstilleren de i denne indkaldelse og øvrige nævnte dokumenter beskrevne procedurer og betingelser.

Alle forslag, Europa-Kommissionen modtager, vil blive behandlet strengt fortroligt.

I henhold til reglerne om deltagelse og formidling samt til Europa-Kommissionens gennemførelsesforordning vedrørende disse, kan medlemsstaterne og de associerede stater efter begrundet anmodning få adgang til nyttig viden, som er nødvendig for udformningen af deres politik. Sådant viden skal hidrøre fra FTU-aktioner, hvortil finansieringsbidrag er ydet i medfør af nærværende indkaldelse af forslag, og som er i overensstemmelse med et afsnit af arbejdsprogrammet, der udtrykkeligt giver mulighed for adgang af denne art.

Det Europæiske Fællesskab fører en aktiv ligestillingspolitik og hilser i denne forbindelse navnlig forslag fra kvinder eller forslag med kvinders deltagelse velkommen.

⁽¹⁶⁾ Hvis kureren forlanger et telefonnummer til modtageren, kan De angive nummeret (32-2) 298 42 06.